

## HƯỚNG DẪN THỦ TỤC GIA HẠN HỘ CHIẾU (Áp dụng với công dân Việt Nam định cư tại Hoa Kỳ)

---

Công dân Việt Nam đang định cư tại Hoa Kỳ có thể trực tiếp đến Đại sứ quán hoặc thông qua đường bưu điện để xin GIA HẠN hộ chiếu sắp hết hạn trong vòng một năm. Tuy nhiên, **do yêu cầu kỹ thuật mới trong việc gia hạn hộ chiếu, những hộ chiếu cấp trước ngày 05/01/2006 sẽ không được gia hạn.**

Đại sứ quán xin thông báo và đề nghị các trường hợp có hộ chiếu cấp trước ngày 05/01/2006 làm thủ tục xin cấp hộ chiếu mới theo hướng dẫn tại mục cấp đổi hộ chiếu liên quan.

Nếu quý vị có câu hỏi thêm xin vui lòng liên hệ *Phòng Lãnh sự của Đại sứ quán*:

- Giờ tiếp nhận hồ sơ tại Đại sứ quán: từ 9:30 đến 12:30 các buổi sáng thứ Hai – thứ Sáu.
- Giờ giải đáp, tra cứu kết quả: từ 16h30 đến 18h00 các buổi chiều từ thứ Hai đến thứ Sáu.
- Điện thoại số: (202) 861 0737 ext 239.
- Fax: (202) 861 1297 và (202) 861 0917
- Website: <http://www.vietnamembassy.us>
- Địa chỉ: 1233 20<sup>th</sup> Street, NW, Suite 400, Washington, DC 20036.

**TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP ĐỔI HỘ CHIẾU**  
(Dùng cho công dân Việt Nam đang cư trú có thời hạn ở Hoa Kỳ  
có hộ chiếu cũ đã hoặc sắp hết hạn trong vòng một năm trở lại đây)

- Nộp **3 ảnh**, cỡ **2 inches x 2 inches**, ảnh chụp mắt nhìn thẳng, đầu để trần, không đeo kính màu
- Ảnh chụp **không quá 1 năm**
- **Nền trắng**
- Dán một ảnh vào khung này

1. Họ và tên (chữ in hoa, đủ dấu, theo trật tự tiếng Việt là Họ, tên đệm, tên; nếu họ và tên đã thay đổi thì nộp kèm hồ sơ Quyết định của Ủy ban nhân dân tỉnh/thành phố ở Việt Nam nơi đương đơn đã sinh sống trước đây về việc cho phép thay đổi họ tên):

..... 2. Nam hay nữ .

3. Sinh ngày..... tháng..... năm ..... tại.....

4. Giấy chứng minh nhân dân (nếu có) số: .....

Ngày cấp.....Cơ quan cấp.....

5. Địa chỉ thường trú ở Việt Nam trước khi xuất cảnh (nếu có): Số nhà (xóm thôn).....

đường phố.....phường (xã, thị trấn) .....

quận (huyện, thị xã). . . . . tỉnh (thành phố).....

6. Nghề nghiệp:..... tên cơ quan, tổ chức và địa chỉ đã làm việc trước khi xuất cảnh (nếu có): .....

.....Điện thoại.....Email:.....

7. Xuất cảnh Việt Nam ngày.....tháng..... năm..... qua cửa khẩu. ....

đi nước ..... Mục đích xuất cảnh: học tập  công tác  làm việc  du lịch

8. Địa chỉ cư trú hiện nay tại Hoa Kỳ : .....

..... Điện thoại. .... Email:.....

9. Quốc tịch nước ngoài (nếu có): ..... 10. Nghề nghiệp: .....

10. Tên cơ quan/ tổ chức và địa chỉ hiện đang làm việc: .....

.....Điện thoại .....Email:.....

11. Các giấy tờ Hoa Kỳ cấp (thẻ xanh, bằng lái xe, visa...) loại, số, ngày cấp: .....

.....

12. Hộ chiếu cũ số..... Ngày cấp ...../...../.....

Cơ quan cấp..... có giá trị đến ...../...../.....

13. Khi cần báo tin cho (ghi rõ họ tên, địa chỉ, số điện thoại, email để liên hệ):

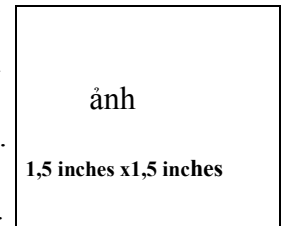
- Tại Việt Nam: .....

- Tại Hoa Kỳ: .....

14. Trẻ em dưới 14 tuổi (nếu có nhu cầu được cấp chung hộ chiếu/giấy thông hành):

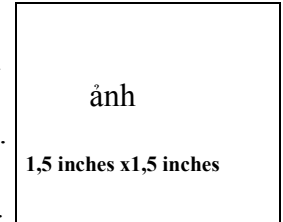
1. Họ và tên..... Nam hay Nữ  
Sinh ngày.....tháng.....năm.....tại .....

Quan hệ với người đứng đơn:.....  
Giấy khai sinh số ..... cấp ngày.....  
Cơ quan cấp.....



2. Họ và tên..... Nam hay Nữ  
Sinh ngày.....tháng.....năm.....tại .....

Quan hệ với người đứng đơn:.....  
Giấy khai sinh số ..... cấp ngày.....  
Cơ quan cấp.....



15. Quan hệ gia đình (bố, mẹ, vợ, chồng, con – yêu cầu khai đầy đủ, chính xác)

Quan hệ	Họ và tên	Ngày sinh và giới tính	Quốc tịch	Nghề nghiệp	Địa chỉ thường trú
Bố....	.....	.....	.....	.....	.....
Mẹ....	.....	.....	.....	.....	.....
Vợ...	.....	.....	.....	.....	.....
Chồng	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....

*Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật và xin chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật./.*

Làm tại ..... ngày ..... tháng ..... năm .....

**Người khai**  
(ký và ghi rõ họ tên)

Lưu ý: Các mục số 1, 2, 3, 8, 11, 12, 13, 15 phải khai đầy đủ, chính xác. Nếu để trống hoặc khai không chính xác các mục này thì hồ sơ sẽ bị coi là không hợp lệ và đương đơn có thể bị từ chối cấp hộ chiếu.

Last Update: 2009

## SƠ YẾU LÝ LỊCH

- Dán 01 ảnh, cỡ 4x6cm vào khung này, ảnh chụp mắt nhìn thẳng, đầu để trần, không đeo kính màu
- Ảnh chụp **không quá 1 năm, nền trắng**

### Phần khai về bản thân

- 1- Họ và tên khai sinh (*chữ in hoa*): .....  
Họ tên thường dùng: .....  
Tên gọi khác hoặc bí danh (*nếu có*): .....
- 2- Sinh ngày.....tháng.....năm ..... Nam  Nữ
- 3- Nơi sinh: .....  
(*xã, phường*)                      (*huyện, quận*)                      (*tỉnh, thành phố, bang/nước*)
- 4- Nguyên quán:.....
- 5- Dân tộc:..... Tôn giáo:.....
- 6- Trình độ học vấn: .....
- 7- Nghề nghiệp: .....  
Tên cơ quan, tổ chức đang làm việc: .....  
Địa chỉ: .....  
Điện thoại: .....  
Email:.....
- 8- Địa chỉ thường trú ở Việt Nam trước khi xuất cảnh (*nếu có*):-.....  
.....
- 9- Địa chỉ hiện nay:.....  
..... Điện thoại:..... Email:.....
- 10- Tên, địa chỉ cơ quan, tổ chức công tác trong nước trước khi xuất cảnh (*nếu có*): .....  
.....
- 11- Số Giấy chứng minh nhân dân (*nếu có*) số :..... cấp ngày .....  
Cơ quan cấp: .....
- 12- Đã được cấp hộ chiếu: phổ thông/ công vụ/ ngoại giao (Giấy thông hành) số .....  
cấp ngày.....Cơ quan cấp.....có giá trị đến.....
- 13- Xuất cảnh Việt Nam ngày.....tháng.....năm..... đi nước .....  
qua cửa khẩu .....



## Phản khai về quan hệ gia đình

### 18- Bố

- Họ tên: ..... Sinh ngày: .....
- Nơi sinh: .....
- Nguyên quán: .....
- Quốc tịch: ..... Dân tộc: ..... Tôn giáo: .....
- Nghề nghiệp: .....
- Địa chỉ thường trú ở Việt Nam (nếu có): .....
- Nơi ở hiện nay: .....
- Trước 1945 (làm gì, ở đâu) .....
- Từ 1945-1975 (làm gì, ở đâu) .....
- Từ 1975 đến nay (làm gì, ở đâu) .....
- .....
- .....
- .....

### 19- Mẹ

- Họ tên: ..... Sinh ngày: .....
- Nơi sinh: .....
- Nguyên quán: .....
- Quốc tịch: ..... Dân tộc: ..... Tôn giáo: .....
- Nghề nghiệp: .....
- Địa chỉ thường trú ở Việt Nam (nếu có): .....
- Nơi ở hiện nay: .....
- Trước 1945 (làm gì, ở đâu) .....
- Từ 1945-1975 (làm gì, ở đâu) .....
- Từ 1975 đến nay (làm gì, ở đâu) .....
- .....

### 20- Vợ /chồng

- Họ tên: ..... Sinh ngày: .....
- Nơi sinh: .....
- Nguyên quán: .....
- Quốc tịch: ..... Dân tộc: ..... Tôn giáo: .....
- Nghề nghiệp: .....
- Địa chỉ thường trú ở Việt Nam (nếu có): .....
- Nơi ở hiện nay: .....
- Trước 1945 (làm gì, ở đâu) .....
- Từ 1945-1975 (làm gì, ở đâu) .....
- Từ 1975 đến nay (làm gì, ở đâu) .....
- .....

### 21- Con

- Họ tên: ..... Sinh ngày: .....
- Nơi sinh: ..... Giới tính: Nam  Nữ
- Quốc tịch: ..... Dân tộc: ..... Tôn giáo: .....
- Nghề nghiệp: .....
- Nơi ở hiện nay: .....

22. Anh, chị em ruột

- Họ tên: ..... Sinh ngày: .....
- Nơi sinh: ..... Giới tính: Nam  Nữ
- Quốc tịch: ..... Dân tộc: ..... Tôn giáo: .....
- Nghề nghiệp: .....
- Nơi ở hiện nay: .....

23. Họ tên, địa chỉ liên hệ của thân nhân gần gũi khác thường trú ở Việt Nam (*nếu tất cả những người khai trong các Mục từ 18- 22 không thường trú ở Việt Nam*).

**Phần khai thêm**

*(Nếu có kỷ luật, khen thưởng, tiền án thì khai cụ thể).*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật và xin chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật.

Làm tại.....ngày.....tháng..... năm.....

**Người khai**  
(ký và ghi rõ họ tên)